

II

(Nelegislatívne akty)

MEDZINÁRODNÉ DOHODY

ROZHODNUTIE RADY (EÚ) 2020/1786

z 27. novembra 2020

o uzavretí Protokolu, ktorým sa vykonáva Dohoda o partnerstve v oblasti udržateľného rybolovu medzi Európskou úniou a Senegalskou republikou

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 43 v spojení s článkom 218 ods. 6 druhým pododsekom písm. a) bodom v) a článok 218 ods. 7,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

so zreteľom na súhlas Európskeho parlamentu ⁽¹⁾,

keďže:

- (1) V súlade s rozhodnutím Rady (EÚ) 2019/1925 ⁽²⁾ bol Protokol, ktorým sa vykonáva Dohoda o partnerstve v oblasti udržateľného rybolovu medzi Európskou úniou a Senegalskou republikou (ďalej len „protokol“) podpísaný 18. novembra 2019.
- (2) Cieľom protokolu je umožniť Únii a Senegalskej republike (ďalej len „Senegal“) užšie spolupracovať na podpore politiky udržateľného rybolovu, zodpovedného využívania rybolovných zdrojov v senegalských vodách a úsilia Senegalu o rozvoj odvetvia rybolovu.
- (3) Preto je vhodné schváliť protokol v mene Únie.
- (4) Článkom 7 dohody sa zriaďuje spoločný výbor, ktorý je zodpovedný za kontrolu vykonávania dohody. Spoločný výbor môže prijať určité zmeny protokolu. S cieľom uľahčiť schvaľovanie takýchto zmien je vhodné splnomocniť Komisiu, aby tieto zmeny mohla za určitých vecných a formálnych podmienok schvaľovať v mene Únie na základe zjednodušeného postupu.
- (5) Pozíciu Únie týkajúcu sa plánovaných zmien protokolu by mala stanoviť Rada. Navrhované zmeny by sa mali schváliť, pokiaľ nevzniesie námietku blokujúca menšina členských štátov podľa článku 16 ods. 4 Zmluvy o Európskej únii,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Týmto sa v mene Únie schvaľuje Protokol, ktorým sa vykonáva Dohoda o partnerstve v oblasti udržateľného rybolovu medzi Európskou úniou a Senegalskou republikou ⁽³⁾.

⁽¹⁾ Súhlas z 11. novembra 2020 (zatiaľ neuvverejnený v úradnom vestníku).

⁽²⁾ Rozhodnutie Rady (EÚ) 2019/1925 zo 14. novembra 2019 o podpise v mene Únie a predbežnom vykonávaní Protokolu, ktorým sa vykonáva Dohoda o partnerstve v oblasti udržateľného rybolovu medzi Európskou úniou a Senegalskou republikou (Ú. v. EÚ L 299, 20.11.2019, s. 11).

⁽³⁾ Text protokolu bol uverejnený v Ú. v. L 299 z 20. novembra 2019 spolu s rozhodnutím o jeho podpise.

Článok 2

V súlade s postupom uvedeným v prílohe k tomuto rozhodnutiu je Komisia splnomocnená schvaľovať v mene Únie zmeny protokolu, ktoré prijme spoločný výbor zriadený článkom 7 dohody.

Článok 3

Predseda Rady vykoná v mene Únie oznámenie podľa článku 17 protokolu.

Článok 4

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho prijatia.

V Bruseli 27. novembra 2020

Za Radu
predseda
M. ROTH

PRÍLOHA

POSTUP SCHVAĽOVANIA ZMIEN PROTOKOLU, KTORÉ PRIJÍMA SPOLOČNÝ VÝBOR

V prípade, že sa od spoločného výboru žiada, aby prijal zmeny protokolu v súlade s článkami 8 a 10 protokolu, Komisia je oprávnená schváliť v mene Únie navrhované zmeny za ďalej uvedených podmienok.

1. Komisia zabezpečí, aby schválenie v mene Únie:
 - a) bolo v súlade s cieľmi spoločnej rybárskej politiky;
 - b) bolo kompatibilné s príslušnými pravidlami prijatými regionálnymi organizáciami pre riadenie rybárstva a zohľadňovalo riadenie vykonávané spoločne pobrežnými štátmi;
 - c) zohľadňovalo štatistické a biologické informácie a iné najnovšie a relevantné informácie zaslané Komisii.
 2. Predtým, ako Komisia v mene Únie schváli navrhované zmeny, predloží ich Rade v dostatočnom predstihu pred príslušným zasadnutím spoločného výboru.
 3. Rada posúdi súlad navrhovaných zmien s kritériami stanovenými v bode 1 tejto prílohy.
 4. Ak určitý počet členských štátov zodpovedajúci blokujúcej menšine Rady nevznesie proti navrhovaným zmenám námietku v súlade s článkom 16 ods. 4 Zmluvy o Európskej únii, Komisia ich schváli v mene Únie. Ak takáto blokujúca menšina vznikne, Komisia navrhované zmeny v mene Únie zamietne.
 5. Ak v priebehu nasledujúcich zasadnutí spoločného výboru, a to ani priamo na mieste, nemožno dosiahnuť dohodu, záležitosť sa opätovne postúpi Rade v súlade s postupom stanoveným v bodoch 2 až 4, aby sa v pozícii Únie zohľadnili nové prvky.
 6. Komisia sa vyzýva, aby v náležitom čase prijala všetky potrebné kroky nadväzujúce na rozhodnutie spoločného výboru, a to v prípade potreby aj vrátane uverejnenia príslušného rozhodnutia v *Úradnom vestníku Európskej únie* a predloženia návrhu potrebného na vykonanie uvedeného rozhodnutia.
 7. Pokiaľ ide o iné záležitosti, ktoré sa netýkajú zmien protokolu v súlade s článkami 6 a 10 protokolu, pozícia, ktorú má Únia zaujať v spoločnom výbore, sa vymedzuje v súlade so zmluvami a zaužívanými pracovnými postupmi.
-